



</

Contenu de l'emballage  2 écouteurs  1 étui de recharge  1 câble USB-C  1 mode d'emploi	Avvertimento Leggere attentamente l'avvertimento (sotto) prima di cominciare a utilizzare gli auricolari. Conservare il modo d'impiego che accompagna il prodotto. Al rispetto delle indicazioni del manuale di precauzioni di sicurezza si ridurrà il rischio di incendio o di lesioni. Per ridurre le rischi di lesioni, leggere: • tenere le batterie fuori da portata dei bambini; • non aprire il pacco batteria e non toccare la batteria se è accesa; • non lasciare l'oggetto metallico in contatto con la pila; • non esporre la pila a una carica eccessiva; • non usare per la ricarica il caricabatterie non fornito; • utilizzare un adattatore di 5 V CC (non fornito) per ricaricare gli auricolari.	Spécifications du produit <table><tr><td>Solutions Bluetooth</td><td>AC098D</td></tr><tr><td>Version Bluetooth</td><td>V5.3-BLE-EDR</td></tr><tr><td>Décodage Bluetooth</td><td>SBC</td></tr><tr><td>Fréquence de fonctionnement Bluetooth</td><td>2402 MHz à 2480 MHz</td></tr><tr><td>Réponse en fréquence</td><td>20Hz-20KHz</td></tr><tr><td>Taille du haut-parleur</td><td>10 mm</td></tr><tr><td>Sensibilité (haut-parleur)</td><td>102 ± 3 dB à 1 kHz</td></tr><tr><td>Impédance du haut-parleur</td><td>16Ω ± 15% à 1000 Hz</td></tr><tr><td>Distance du micro</td><td><42 ± 3 dB</td></tr><tr><td>Distance effective</td><td>10 m (dans un environnement idéal sans grande obstacle)</td></tr><tr><td>Capacité de la pile des écouteurs</td><td>30 mAh, 40702</td></tr><tr><td>Capacité de la pile de l'étui de recharge</td><td>200mAh, 502030</td></tr><tr><td>Temps d'écoute</td><td>3 à 4,5 heures (musique de haute qualité, 80 dB, 10% du volume)</td></tr><tr><td>Temps de recharge des écouteurs</td><td>environ 2 heures</td></tr><tr><td>Temps de recharge de l'étui de recharge</td><td>environ 2 heures</td></tr><tr><td>Taille du produit</td><td>106 x 240 x 177 mm</td></tr></table>	Solutions Bluetooth	AC098D	Version Bluetooth	V5.3-BLE-EDR	Décodage Bluetooth	SBC	Fréquence de fonctionnement Bluetooth	2402 MHz à 2480 MHz	Réponse en fréquence	20Hz-20KHz	Taille du haut-parleur	10 mm	Sensibilité (haut-parleur)	102 ± 3 dB à 1 kHz	Impédance du haut-parleur	16Ω ± 15% à 1000 Hz	Distance du micro	<42 ± 3 dB	Distance effective	10 m (dans un environnement idéal sans grande obstacle)	Capacité de la pile des écouteurs	30 mAh, 40702	Capacité de la pile de l'étui de recharge	200mAh, 502030	Temps d'écoute	3 à 4,5 heures (musique de haute qualité, 80 dB, 10% du volume)	Temps de recharge des écouteurs	environ 2 heures	Temps de recharge de l'étui de recharge	environ 2 heures	Taille du produit	106 x 240 x 177 mm	Jumelage 1. Juntaggio automatico Sottrarre gli auricolari dall'etui di ricarica. Li si accenderanno, si sincronizzeranno e entreranno in modalità di accoppiamento automatico. 2. Sincronizzazione dei dispositivi Se gli auricolari non si sincronizzano tra di loro o se si disconnettono durante l'uso: a. Riavviare entrambi gli auricolari. b. Se ciò non funziona, premere le due cuffie e metterle nell'etui di ricarica. Premere e tenere premuto per 3 secondi il tasto di accensione. c. Mentre gli auricolari sono fuori dall'etui di ricarica, premere e tenere premuto per 3 secondi il tasto di accensione. Questo costringerà gli auricolari a spegnersi e a sincronizzarsi. 3. Disattivare le impostazioni Bluetooth sul vostro apparecchio e ricercare i dispositivi.	Fonctionnement 1. Mettre sous/tenir tension a. Sortir les écouteurs de l'étui de recharge. Ils s'allument, se synchronisent et entrent en mode de jumelage automatique. b. Remettre les écouteurs dans l'étui de recharge. Ils s'éteignent automatiquement. c. Appuyer et maintenir enfoncé pendant 3 secondes sur le bouton d'allumage. Appuyer et maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre. 2. Faire jouer ou mettre en pause la musique • Lorsque vous écoutez de la musique. • Appuyer une fois sur les écouteurs gauche/droit pour faire jouer ou mettre en pause la musique. • Double-tappage sur les écouteurs gauche/droit pour revenir à la chanson précédente. • Appuyer rapidement deux fois sur l'écouteur gauche pour passer à la chanson suivante. 3. Passer les chansons précédente/suivante • Lorsque vous écoutez de la musique. • Appuyer rapidement deux fois sur l'écouteur gauche pour revenir à la chanson précédente. • Appuyer rapidement deux fois sur l'écouteur droit pour passer à la chanson suivante. 4. Augmenter ou baisser le volume • Appuyer rapidement trois fois sur l'écouteur gauche pour augmenter le volume. • Appuyer rapidement trois fois sur l'écouteur droit pour baisser le volume.	5. Répondre/recevoir Lorsque l'y a un appel entrant. • Appuyer une fois sur l'écouteur gauche ou droit pour répondre à l'appel. • Appuyer et maintenir une fois sur l'écouteur gauche ou droit pour mettre fin à l'appel. 6. Refuser un appel • Lorsque l'y a un appel entrant. • Appuyer sur l'écouteur gauche ou droit et maintenir enfoncé pendant 2 secondes pour refuser. 7. Assistant vocal • Appuyer sur l'écouteur gauche ou droit et maintenir enfoncé pendant 2 secondes.	Fonction de recharge Charger complètement l'étui et les écouteurs avant de les utiliser pour la première fois. 1. Recharge de l'étui de recharge Pendant la recharge, le chiffre du niveau indiqués l'état de recharge de l'étui. Lorsque le chiffre 100 est affiché, la pile est complètement chargée. 2. Recharge des écouteurs Lorsque la pile est faible, les deux côtés indiquent simultanément en rouge pendant 3 secondes et vous entendrez un signal sonore d'avertissement. Les écouteurs s'éteignent lorsque la pile est épuisée. a. Placer les écouteurs dans l'étui de recharge. b. Pendant la recharge, le voyant rouge des écouteurs s'allume. Le voyant s'éteint lorsque la recharge est terminée.
Solutions Bluetooth	AC098D																																					
Version Bluetooth	V5.3-BLE-EDR																																					
Décodage Bluetooth	SBC																																					
Fréquence de fonctionnement Bluetooth	2402 MHz à 2480 MHz																																					
Réponse en fréquence	20Hz-20KHz																																					
Taille du haut-parleur	10 mm																																					
Sensibilité (haut-parleur)	102 ± 3 dB à 1 kHz																																					
Impédance du haut-parleur	16Ω ± 15% à 1000 Hz																																					
Distance du micro	<42 ± 3 dB																																					
Distance effective	10 m (dans un environnement idéal sans grande obstacle)																																					
Capacité de la pile des écouteurs	30 mAh, 40702																																					
Capacité de la pile de l'étui de recharge	200mAh, 502030																																					
Temps d'écoute	3 à 4,5 heures (musique de haute qualité, 80 dB, 10% du volume)																																					
Temps de recharge des écouteurs	environ 2 heures																																					
Temps de recharge de l'étui de recharge	environ 2 heures																																					
Taille du produit	106 x 240 x 177 mm																																					

Contenido del paquete  2 auriculares  1 estuche de carga  1 cable USB-C  1 manual de usuario	Advertencia Antes de comenzar a usar sus auriculares, lea detenidamente siguiente advertencia. Guarde este manual con el estuche del producto. Al respetar las indicaciones del manual de precauciones de seguridad se reducirán los riesgos de incendio o lesiones. Para reducir los riesgos de lesiones: • Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños. • No abra la batería ni la carcasa de la carga. • No permita que ningún objeto metálico entre en contacto con la batería del dispositivo. • No exponga las baterías a altas temperaturas. • No utilice cargadores de alta corriente o tipo de carga se quemará. • Cargue con un adaptador de 5V de CC (no incluido).	Especificaciones del producto <table><tr><td>Soluciones de Bluetooth</td><td>AC098D</td></tr><tr><td>Version Bluetooth</td><td>V5.3-BLE-EDR</td></tr><tr><td>Décodificación Bluetooth</td><td>SBC</td></tr><tr><td>Frecuencia de funcionamiento Bluetooth</td><td>2400MHz-2450MHz</td></tr><tr><td>Respuesta de frecuencia</td><td>20Hz-20KHz</td></tr><tr><td>Temple del altavoz</td><td>10 mm</td></tr><tr><td>Sensibilidad (unidad)</td><td>102 ± 3dB a 1kHz</td></tr><tr><td>Impedancia (unidad)</td><td>16Ω ± 15% a 1000 Hz</td></tr><tr><td>Sensibilidad del micrófono</td><td><42 ± 3dB</td></tr><tr><td>Distancia efectiva</td><td>10 m (en un entorno ideal sin grandes obstáculos)</td></tr><tr><td>Capacidad de la batería de los auriculares</td><td>30mAh, 40702</td></tr><tr><td>Capacidad de la batería del estuche de carga</td><td>200mAh, 502030</td></tr><tr><td>Tiempo de reproducción</td><td>3-4,5 horas (música de alta calidad, 80dB, 10% del volumen)</td></tr><tr><td>Tiempo de carga de la batería de los auriculares</td><td>aproximadamente 2 horas</td></tr><tr><td>Tamaño del producto</td><td>106 x 240 x 177 mm</td></tr></table>	Soluciones de Bluetooth	AC098D	Version Bluetooth	V5.3-BLE-EDR	Décodificación Bluetooth	SBC	Frecuencia de funcionamiento Bluetooth	2400MHz-2450MHz	Respuesta de frecuencia	20Hz-20KHz	Temple del altavoz	10 mm	Sensibilidad (unidad)	102 ± 3dB a 1kHz	Impedancia (unidad)	16Ω ± 15% a 1000 Hz	Sensibilidad del micrófono	<42 ± 3dB	Distancia efectiva	10 m (en un entorno ideal sin grandes obstáculos)	Capacidad de la batería de los auriculares	30mAh, 40702	Capacidad de la batería del estuche de carga	200mAh, 502030	Tiempo de reproducción	3-4,5 horas (música de alta calidad, 80dB, 10% del volumen)	Tiempo de carga de la batería de los auriculares	aproximadamente 2 horas	Tamaño del producto	106 x 240 x 177 mm	Emparejamiento 1. Emparejamiento automático Retire los auriculares del estuche de carga. Se encienden automáticamente, se sincronizan entre sí y entran en modo de emparejamiento. 2. Sincronización de sus auriculares Cuando los auriculares no se sincronizan entre sí o se desconectan durante el uso: a. Apague ambos auriculares y vuelva a encenderlos. b. Si eso no funciona, vuelva a colocarlos en el estuche de carga y vuelva a abrirlo. c. Mientras los auriculares están fuera del estuche de carga, mantenga presionados ambos auriculares durante 3 segundos. Esto forzará a los auriculares a apagarse y sincronizarse nuevamente y se sincronizarán entre sí. 3. Abra la configuración del Bluetooth en su dispositivo y busque dispositivos.	Funcionamiento 1. Encendido/Apagado a. Retire los auriculares del estuche de carga. Se encienden automáticamente. b. Coloque los auriculares nuevamente en el estuche de carga. Se apagan automáticamente. c. Mantenga presionado por 3 segundos para encender. Mantenga presionado por 3 segundos para apagar. 2. Reproducir/pausar la música • Cuando está escuchando música. • Toque el auricular izquierdo/derecho una vez para reproducir o pausar la música. 3. Canción anterior/siguiente • Cuando está escuchando música. • Toque rápidamente dos veces el auricular izquierdo para ir a la canción anterior. • Toque rápidamente dos veces el auricular derecho para ir a la siguiente canción. 4. Volumen +/- • Toque rápidamente tres veces el auricular izquierdo para aumentar el volumen. • Toque rápidamente tres veces el auricular derecho para bajar el volumen.	5. Responder/cortar • Cuando hay una llamada. • Toque una vez el auricular izquierdo o derecho para responder. • Toque nuevamente el auricular izquierdo o derecho para finalizar la llamada. 6. Rechazar • Cuando hay una llamada. • Mantenga presionado durante dos segundos el auricular izquierdo o derecho para rechazar la llamada. 7. Asistente de voz • Mantenga presionado durante dos segundos el auricular izquierdo o derecho.	Función de carga Cargue completamente el estuche y los auriculares antes de usarlos por primera vez. 1. Carga del estuche de carga Durante la carga, el dígito central del panel de indicio la energía del estuche de carga. Cuando se muestra el número 100, la batería está completamente cargada. 2. Carga del auricular Cuando la batería está baja, ambos lados parpadearán de rojo una vez durante 3 segundos al mismo tiempo y emitirán un pitido de advertencia. Los auriculares se apagarán cuando queden sin batería. a. Coloque los auriculares en el estuche de carga. b. Indicador del auricular enciende una luz roja cuando se está cargando. La luz se apagará cuando se complete la carga.
Soluciones de Bluetooth	AC098D																																			
Version Bluetooth	V5.3-BLE-EDR																																			
Décodificación Bluetooth	SBC																																			
Frecuencia de funcionamiento Bluetooth	2400MHz-2450MHz																																			
Respuesta de frecuencia	20Hz-20KHz																																			
Temple del altavoz	10 mm																																			
Sensibilidad (unidad)	102 ± 3dB a 1kHz																																			
Impedancia (unidad)	16Ω ± 15% a 1000 Hz																																			
Sensibilidad del micrófono	<42 ± 3dB																																			
Distancia efectiva	10 m (en un entorno ideal sin grandes obstáculos)																																			
Capacidad de la batería de los auriculares	30mAh, 40702																																			
Capacidad de la batería del estuche de carga	200mAh, 502030																																			
Tiempo de reproducción	3-4,5 horas (música de alta calidad, 80dB, 10% del volumen)																																			
Tiempo de carga de la batería de los auriculares	aproximadamente 2 horas																																			
Tamaño del producto	106 x 240 x 177 mm																																			

FCC Warning This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1. This device may not cause harmful interference, and 2. This device must accept any interference received, including interference from any authorized radio transmitter. This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits provide for the protection of radio communications. This device does not use any of the frequency bands that are licensed under the FCC Rules, and it does not emit radio frequency energy of a type that could interfere with radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If interference is experienced, you may wish to take the following steps: 1. Change the orientation of the antenna. 2. Increase the distance between the device and the receiver. 3. Change the power level of the device. 4. Change the frequency of the device. 5. Change the type of the antenna. 6. Change the type of the antenna. 7. Change the type of the antenna. 8. Change the type of the antenna. 9. Change the type of the antenna. 10. Change the type of the antenna. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
--